

中芭《红色娘子军》被告侵权

原作者梁信诉中芭侵犯著作权,提出每年10万元版权费要求,18日本案开庭

新京报讯 (记者天蓝 张玉学) 芭蕾舞剧《红色娘子军》是中央芭蕾舞团(以下简称“中芭”)的代表作之一。不过这部作品的电影文学剧本作者却将中芭告上法庭,表示该作品侵犯了其著作权,希望给予相应补偿。昨日作为梁信的女儿和女婿——演员梁丹妮、冯远征夫妇在京召开了关于该作品著作权诉讼案说明会,希望以此行为让梁信的合法权益得到肯定和尊重。对此,中芭不做回应,只表示“静待审判结果”。据悉,该案件已经由北京市西城区人民法院受理,将于4月18日开庭审理。

梁家:授权早已到期

昨日冯远征、梁丹妮夫妇代表梁信在京召开了侵权诉讼案说明会,并详细介绍了事件始末。冯远征、梁丹妮夫妇表示“我们一直保持理智与克制”,中芭的理由是,他们依双方1993年6月26日协议,中芭已永久买断电影文学剧本《红色娘子军》

的相应著作权,无需再经许可使用或支付报酬。可是梁家认为十年约定已满,况且白纸黑字证据都很确凿。中芭却依然态度坚决,因此诉诸法律是最后的选择。

冯远征、梁丹妮说,“北京人艺现在在演老舍、曹禺作品,每一场演出都会给予家属版权费。中芭提出的要求让我们根本想不通。老人今年已经87岁,如今每次在电视里看到有关《红色娘子军》的艺术作品就很无奈。一个作家不愿意去看自己的作品,作为子女我们非常难过。我们认为这是对作者人格上的不尊重。我们也不希望这个案子无果而终。”

据称,梁家如今提交的诉讼要求中芭停止侵权,即在未经梁信许可的情况下不得演出根据其电影文学剧本改编的同名芭蕾舞剧《红色娘子军》,并公开致歉和赔偿合理损失。冯远征告诉记者,他们提出了按每年10万元收取版权费的要求,“钱有多少对于我们并不重要,重要的是争取被尊重的权利。”

中芭:并非梁信之意

就侵权一事,昨日记者也致电中芭了解情况。中芭团长办公室的相关人员尤玉芳表示,关于冯远征夫妇召开说明会的事他们早已有所预料。尤玉芳表示,出来表态的只是冯远征和梁丹妮,并非梁信,因此他们不发表任何看法,“对方说得再多也不是梁信本人说出的声音。我只能说,(这是)梁丹妮和冯远征的意思,并不一定是梁信本人的意思。”尤玉芳说中芭暂时不做任何回应,只希望大家静待18日的开庭和法院判决的结果。

记者了解到,梁信常年在广州生活,目前也并不在北京。而对于中芭的说法,昨日记者再次致电冯远征。冯表示,起诉中芭包括昨日召开说明会,均有梁信的授权;而且在诉讼递交后,西城法院的法官也专门去广州与梁信了解情况,均有梁信的亲笔签名,届时这些文字材料和证据他们将在庭审后公之于众。

■ 版权事件始末

●《红色娘子军》是1960年梁信创作完成的电影文学剧本,于1961年拍摄成同名电影公映发行。1964年,中芭又将其改编成芭蕾舞剧并搬上舞台。

——由于当时中国还未颁布著作权法,因此双方未对版权达成任何协议。

●1991年著作权法案颁布实施后,中芭于1993年复排该剧,找到梁信协商著作权使用许可事宜;中芭提出两种报酬,即演出场次报酬和一次性支付两种方式;梁信最终选择了后者,于是中芭一次性向梁信支付了十年著作权许可使用报酬人民币五千元。

——按照当时《著作权法》关于著作权许可使用合同的有效期限不超过十年的约定,该协议到2003年已到期。

●2003年之后,中芭未经许可又继续上演芭蕾舞剧《红色娘子军》。

——梁信于2010年向北京市版权局申请调解,但双方分歧严重,调解失败。



《红色娘子军》的电影版(上)与芭蕾舞剧版是家喻户晓的作品。

“福尔摩斯”摘奥利弗奖男主角

英国最高戏剧奖揭晓,《玛蒂尔达》七项大奖领跑



小知识
奥利弗奖设立于1976年,以英国已故的著名演员劳伦斯·奥利弗的名字命名,旨在表彰在伦敦演出的优秀戏剧,与美国戏剧界最高奖托尼奖并驾齐驱。

► 鲁斯·威尔森凭借《安娜·克里斯蒂》获得话剧最佳女主角。

据国外媒体报道,北京时间4月16日,英国戏剧界最高荣誉奥利弗奖在伦敦皇家歌剧院正式揭晓,詹姆斯·麦卡沃伊、朱迪·惠特克等戏剧及影视明星亮相颁奖现场。因英剧《福尔摩斯》而广受中国观众欢迎的本尼迪克特·康伯巴奇一举摘下话剧最佳男主角奖,音乐剧《玛蒂尔达》则以最佳导演、最佳男主角等7项大奖领跑全场。

《玛蒂尔达》捧出10岁最佳女主角

据悉《玛蒂尔达》改编自著名儿童文学作家罗尔德·达尔的同名作品,该剧讲述了聪明绝顶的小女孩玛蒂尔达的奇妙经历。《玛蒂尔达》获得了本届奥利弗奖的十项提名,最终击败《人鬼情未了》《史瑞克》等竞争对手拿下七项最重磅

的大奖。该剧的四位女主角联合获得了最佳女主角奖,再现了2006年《舞动人生》中三个“比利”共同获奖的壮观场面。而其中10岁的小姑娘埃莉诺·沃辛顿·考克斯也成为奥利弗奖史上最年轻的获奖者。

“福尔摩斯”击败裘德·洛

在中国人气极高的“福

尔摩斯”本尼迪克特·康伯巴奇与约翰·李·米勒在话剧《弗兰肯斯坦》中交替演出博士和怪物,两人精彩的表现一举击败道格拉斯·霍奇、大明星裘德·洛等竞争对手,双双摘得话剧类最佳男主角桂冠。有趣的是,约翰·李·米勒即将在一部美国电视剧中出演福尔摩斯,届时这对好兄弟或将在这个角色上展开“隔空PK”。

工艺美术双年展开幕

国宝级翡翠玉雕花薰亮相国博

新京报讯 (记者李健亚) 工艺美术领域也有了双年展。昨日,2012年“中国当代工艺美术双年展”在国家博物馆开幕。约千件玉雕、木雕、陶瓷等工艺美术作品构成了首届中国当代工艺美术双年展。其中中国工艺美术馆收藏作品、国宝级翡翠玉雕“含香聚瑞”花薰等展品成为此次双年展的重头戏。中国工艺美术是中华艺术的一部分。此次中国艺术研究院·中国非物质文化遗产保护中心借用国际上惯用的艺术双年展形式主办了首届“中国当代工艺美术双年展”。主办方负责人称,此次双年展汇聚了国家级工艺美术大师、国家级非物质文化遗产传承人的代表作品。记者了解到,此次大展分为木雕艺术厅、玉、牙雕艺术厅等八大展厅,涵盖了玉雕、木雕、陶瓷、金属工艺、漆器等工艺美术门类。每一大厅展示的艺术品均为该领域内代表人物的作品——漆器展厅就亮相了漆画领军人物乔十光2008年的漆画作品《澜沧江畔》。而除了工艺美术各大流派的精品外,此次双年展尤为突出的还展出了中国工艺美术馆的部分馆藏珍品,其中中国工艺美术馆收藏作品、国宝级翡翠玉雕“含香聚瑞”花薰等成为此次双年展的重头戏。据悉,此次展览从今日开始至5月6日对外展出。



“含香聚瑞”花薰一出场就吸引眼球。新京报记者 孙纯霞 摄